

Készítés dátuma: 2021.06.24.

1.0 verzió

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

- 1.1. Termékazonosító Könnyed lélegzet 2200002  
1.2. UFI-kód: E0WH-CA8P-C606-CUJP  
1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:  
Azonosított felhasználás: Illóolaj.  
1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:  
Pomodor Kft.  
1107 Budapest Száva utca 9.  
Telefon: +36 1 433 2459  
www.pomodor.hu  
Adatlapért felelős személy e-mail címe: info@pomodor.hu  
1.4. Sürgősségi telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), Budapest, HU  
Telefon: +36 80 20 11 99

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

- 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása:  
Osztályozás: Az 1272/2008/EK EPT rendeletben meghatározott osztályozás szerint veszélyes keverék.  
Tűzveszélyes folyadékok Flam. Liq. 2 H226, Aspirációs veszély Asp. Tox. 1 H304,  
Bőrmarás/bőrirritáció Skin Irrit. 2 H315, Légzőszervi/bőr szenzibilizáció Skin Sens. 1 H317,  
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció Eye Irrit. 2 H319, A vízi környezetre veszélyes Aquatic  
Acute 1 H400, Aquatic Chronic 1 H410.  
A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban!  
2.2. Címkézési elemek: Könnyed lélegzet 2200002  
Összetevők: eukaliptol, d-limonén, L-karvon,  $\alpha$ -pinén, dipentén, béta-pinén, gamma-terpinén.

Veszélyjel:  
Figyelmeztetés:

Veszély

Figyelmeztető mondatok: H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.  
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.  
P233 Az edény szorosan lezárva tartandó.  
P301 + P310 + P331 LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. TILOS hánytatni.  
P303 + P361 + P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás.  
P333 + P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: lakossági hulladékbegyűjtő pontnál/hulladékkezelő cégnél.

Kiegészítő mondatok: EUH208 (Karvakrol, D,L-izomenton, geraniol)-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

UFI: E0WH-CA8P-C606-CUJP

125 ml-nél kisebb kiszerelésnél alkalmazható címkézés:

Könnyed lélegzet 2200002  
Összetevők: eukaliptol, d-limonén, L-karvon,  $\alpha$ -pinén, dipentén, béta-pinén, gamma-terpinén.


**Veszély**

Allergiás bőrreakciót válthat ki. Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. (Karvakrol, D,L-izomenton, geraniol)-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Gyermekektől elzárva tartandó. **LENYELÉS ESETÉN:** Azonnal forduljon **TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ**/orvoshoz. **TILOS** hánytatni. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni.

**UFI:**
**2.3. Egyéb veszélyek:**

A termék nem tartalmaz PBT és vPvB komponenst és nanorészecskéket.

**3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**
**3.2. Keverékek:**

%	Komponens	Azonosítók	Osztályozás
20-30	eukaliptol	CAS: 470-82-6 EU: 207-431-5	Flam. Liq. 3 H226, Skin Sens. 1 H317
10-15	d-limonén, (R)-p-menta-1,8-dién	CAS: 5989-27-5 EU: 227-813-5 Index: 601-029-00-7	Flam. Liq. 3 H226, Asp. Tox. 1 H304, Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1 H317, Aquatic Acute 1 H400 (M <sub>akut</sub> : 1), Aquatic Chronic 1 H410 (M <sub>krónikus</sub> : 1)* (C. megjegyzés)
≤ 10	p-cimén	CAS: 99-87-6 EU: 202-796-7	Flam. Liq. 3 H226, Asp. Tox. 1 H304, Aquatic Chronic 2 H411
≤ 10	L-karvon	CAS: 6485-40-1 EU: 229-352-5	Skin Sens. 1 H317
< 10	α-pinén, pin-2(3)-én	CAS: 80-56-8 EU: 201-291-9	Flam. Liq. 3 H226, Asp. Tox. 1 H304, Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1 H317, Aquatic Acute 1 H400 (M <sub>akut</sub> : 1), Aquatic Chronic 1 H410 (M <sub>krónikus</sub> : 1)
≤ 5	limonén, dipentén	CAS: 138-86-3 EU: 205-341-8	Flam. Liq. 3 H226, Asp. Tox. 1 H304, Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1 H317, Aquatic Acute 1 H400 (M <sub>akut</sub> : 1), Aquatic Chronic 1 H410 (M <sub>krónikus</sub> : 1)
< 5	linalool	CAS: 78-70-6 EU: 201-134-4	Skin Irrit. 2 H315, Eye Irrit. 2 H319
< 5	β-pinén, pin-2(10)-én	CAS: 127-91-3 EU: 204-872-5	Flam. Liq. 3 H226, Asp. Tox. 1 H304, Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1 H317, Aquatic Acute 1 H400 (M <sub>akut</sub> : 1), Aquatic Chronic 1 H410 (M <sub>krónikus</sub> : 1)
< 5	linalil-acetát	CAS: 115-95-7 EU: 204-116-4	Skin Irrit. 2 H315, Eye Irrit. 2 H319
< 5	L-mentol	CAS: 2216-51-5 EU: 2018-690-9	Skin Irrit. 2 H315, Eye Irrit. 2 H319
< 5	tímol	CAS: 89-83-8 U: 201-944-8	Acute Tox. oral 4 H302, Skin Corr. 1B H314, Eye Dam. 1 H318, Aquatic Chronic 2 H411
< 5	p-ment-1-én-8-ol	CAS: 98-55-5 EU: 202-680-6	Skin Irrit. 2 H315, Eye Irrit. 2 H319
< 5	terpineol	CAS: 8000-41-7 EU: 232-268-1	Skin Irrit. 2 H315, Eye Irrit. 2 H319
< 5	citrál	CAS: 5392-40-5 EU: 226-394-6	Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1 H317
< 5	gamma-terpinén	CAS: 99-85-4 EU: 202-794-6	Flam. Liq. 3 H226, Asp. Tox. 1 H304
< 1	karvakrol (kiváltási határértékkel rendelkező anyag)	CAS: 499-75-2 EU: 207-889-6	Acute Tox. oral 4 H302, Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1 H317, Eye Irrit. 2 H319
< 1	kamfén	CAS: 79-92-5 EU: 201-234-8	Flam. Sol. 2 H228, Eye Irrit. 2 H319, Aquatic Acute 1 H400 (M <sub>akut</sub> : 1), Aquatic Chronic 1 H410 (M <sub>krónikus</sub> : 1)

< 1	D,L-izomenton (kiváltási határértékkel rendelkező anyag)	CAS: 491-07-6 EU: 207-727-4	Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1 H317
< 1	szabinén	CAS: 3387-41-5 EU: 222-212-4	Flam. Liq. 3 H226, Acute Tox. oral 3 H301, Acute Tox. inhal. 2 H330, Asp. Tox. 1 H304, Skin Irrit. 2 H315, Eye Irrit. 2 H319, STOT SE 3 H335
< 1	geraniol (kiváltási határértékkel rendelkező anyag)	CAS: 106-24-1 EU: 203-377-1	Skin Irrit. 2 H315, Skin Sens. 1 H317, Eye Dam. 1 H318

\* Gyártói besorolással módosított harmonizált osztályozás

C. megjegyzés: Egyes szerves anyagok forgalomba hozhatók vagy mint egy adott izomer vagy több izomer keverékeként. Ebben az esetben a beszállítónak a címkézésben meg kell adnia, hogy az anyag egy adott izomer-e, vagy pedig izomerek keveréke.

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban!

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

Általános információ:

Egészségügyi problémák megjelenése ill. tartóssá válása esetén forduljunk orvoshoz. A termékkel szennyezett, átitatódott ruházatot azonnal távolítsuk el.

Tanácsok elsősegély-nyújtóknak:

Csak szakképzett, a termék veszélyeit ismerő személy végezzen elsősegély-nyújtást, különben haladéktalanul hívjunk mentőt vagy forduljunk orvoshoz. Lehetőleg mutassuk meg az orvosi személyzetnek a termék biztonsági adatlapját vagy címkéjét. Gondoskodjunk az önvédelemről (lásd a 8. szakaszt). Kerüljük a gőzök/permet direkt belélegzését és a termékkel való közvetlen érintkezést. Az eszméletlen sérültet helyezzük stabil oldalfekvésbe a szállításhoz. Szükség esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést vagy újra-élesztési technikát ill. biztosítsunk oxigén-pótlást. A szájból-szájba lélegeztetés veszélyes lehet az elsősegély-nyújtóra nézve. Soha ne adjunk be semmit szájon át eszméletlen vagy görcsös személynek.

Belélegezve:

Különleges ellátás általában nem szükséges. Az érintett személyt vigyük friss levegőre. Tartós panasz esetén forduljunk orvoshoz.

Bőrrel érintkezve:

Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal vegyük le. Azonnal mossuk le szappannal és vízzel vagy zuhanyozzunk. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén orvosi ellátást kell kérni.

Szembe jutva:

Hívjunk orvost vagy forduljunk szemészhez/orvoshoz. Védjük a nem sérült szemet. Az orvosi ellátásig a szemhéjak (ha kell kényszerrel történő) széthúzása mellett a sérült szemet óvatosan, de folyamatosan öblítsük hideg vízzel. Adott esetben a szemöblítés során távolítsuk el a kontaktlencsét, ha könnyen megoldható. Az öblítést folytassuk az orvos megérkezéséig vagy az orvosi ellátásig.

Lenyelve:

Tilos hánytatni. A sérült száját öblítsük ki vízzel. Azonnal hívjunk mentőt vagy biztosítsunk orvosi ellátást.

##### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. Bőrirritáló hatású. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Súlyos szemirritációt okoz.

##### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Tüneti kezelés.

#### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás:

Tűzveszélyes – az 1272/2008/EK EPT (CLP) rendelet, az 54/2014. (XII. 5.) BM rendelet és a szállítási előírások szerint. A használati körülmények befolyásolhatják a termék tűzveszélyességét.

##### 5.1. Oltóanyag:

Megfelelő oltóanyag:

Tűzoltóhab, tűzoltópor. Nagyobb tüzet tűzoltóhabbal oltunk.

Biztonsági okokból nem megfelelő oltóanyag:

Erős vízszugár.

##### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Tűzveszélyes folyadék és gőz. Égésnél mérgező gázok (CO, CO<sub>2</sub>) és egészségre ártalmas, irritatív gőzök, azonosítatlan szerves vegyületek szabadulhatnak fel.

- 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat: Kerüljük a gőzök/permet belélegzését és a termékkel való közvetlen érintkezést. Használjunk zárt rendszerű légzőkészüléket és teljes védőruházatot. A tűzoltás után a védőruházatot óvatosan vegyük le, s a védőruházatot és a védőfelszereléseket alaposan mossuk ki/tisztítsuk meg. Az égési maradványokat és a tűzoltáshoz használt oltóvizet elkülönítetten gyűjtjük vissza és a helyi előírások szerint ártalmatlanítjuk. Csatornába nem kerülhet.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:  
Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező (lásd a 8. szakaszt). A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat. Kerüljük a gőzök/permet belélegzését, és a termékkel való közvetlen érintkezést. Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Szikramentes eszközök használandók. A vészelhárítás után a szennyezett ruhadarabot vegyük le és újbóli használat előtt mossuk ki, s a használt védőeszközöket, felszereléseket tisztítsuk meg.
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:  
Kerüljük az anyagnak a környezetben való szétterjedését. A kiömlött anyagot gyűjtjük össze. Ne engedjük szennyvizekbe, csatornába, felszíni vagy talajvizekbe jutni. Értesítsük az illetékes hatóságokat, ha a termék vizekbe, csatornahálózatba vagy a talajba jutott.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:  
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről. Kisebb kifolyásnál ronggyal, moppal vagy egyéb nedvszívó anyaggal itassuk fel, s elkülönítve gyűjtjük össze ártalmatlanításig. Nagyobb kiömlésnél gáttal kerítsük el, s szivattyúzzuk fel vagy itassuk fel folyadékmegekötő anyaggal (homok, savmegekötők, általános kötőanyagok). Zárt hulladékgyűjtő tartályban tároljuk újrahasznosításig vagy megsemmisítésig. A helyi előírások szerint ártalmatlanítjuk.
- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra: Lásd még a 8. és 13. szakaszt!

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:  
A munkahelyeken biztosítsunk jó szellőzést/elszívást, lefolyásmentes padlózatot, biztonsági zuhanyt és szemmosó berendezést. Előzzük meg a gőz- ill. permetképződést. Védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező (lásd a 8. szakaszt). A kezelési óvintézkedéseket a terméket tartalmazó berendezések és csomagolóanyagok tisztításánál is tartsuk be, különösen, ha ehhez gőzt vagy forró vizet használnak. Az illékony keverékek expozíciójának minimalizálása érdekében minden melegítési folyamatot a lehető legalacsonyabb hőmérsékleten végezzünk. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

### Általános munkavédelmi és higiéniai előírások:

- Kerüljük a gőz belélegzését, és a termékkel való közvetlen érintkezést. A szennyezett ruhadarabot vegyük le és újbóli használat előtt mossuk ki. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. A munkaközi szünetekben (evés, ivás, dohányzás és WC-használat előtt) és a munka végén a kezet és az arcot alaposan mossuk meg szappannal és vízzel.
- Tűz- és robbanásvédelem: Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Az elektrosztatikus kisülés megakadályozására óvintézkedéseket kell tenni. Robbanásbiztos elektromos/szellőztető/világítóberendezés és szikramentes eszközök.

- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:  
Hűvös, száraz, jól szellőző, fénytől, hőtől védett helyen, elzárva tartsuk. Lehetőleg az eredeti csomagolásban tároljuk. A használaton kívüli tartályokat tartsuk szorosan lezárva, függőlegesen, biztonságosan felállítva. Gyermekektől elzárva tartandó. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni. Ajánlott tárolási hőmérséklet: 5-15 °C. Szokásos tárolási körülmények melletti eltarthatóság: 18 hónap. Hordót csak szállításra használjunk.

Együtt-tárolási információk: Ne tároljuk együtt robbanékony, gyúlékony anyagokkal. Erős savaktól és erőlyes oxidálószerektől, élelmiszerektől, italoktól, takarmányoktól tartsuk távol.

- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):  
Lásd az 1.2. szakaszt!

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Az ebben a szakaszban megadott információk átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználásra vonatkoznak. Ha ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények közt történik a munkavégzés, konzultáljunk munkavédelmi szakemberekkel.

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Expozíciós határértékek:

Az adatlap készítésekor érvényes 5/2020. (II. 6.) ITM rendeletben nincsenek előírva a komponensekre vonatkozó munkahelyi expozíciós határértékek.

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése:

A munkáltató köteles a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása. Ha lehetséges, a keverék előállításához, továbbításához és feldolgozásához használjunk zárt rendszert. Lehetőleg különítsük el azokat a helyiségeket, ahol a termékkel és komponenseivel nyílt rendszerben dolgozunk. Az ilyen helyiségekben úgy állítsuk be a légnyomást, hogy az alacsonyabb legyen az üzem többi részének légnyomásánál. Biztosítsunk megfelelő szellőztetést, légcserét és/vagy helyi elszívást. Alakítsunk ki lefolyásmentes padozatot, biztonsági zuhanyt és szemmosót.

### Egyéni védőeszközök:

A termékkel nyílt rendszerben végzett tevékenységnél, ill. ha a helyi kockázatértékelés előírja, akkor védőkesztyű/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

### Légzésvédelem:

Kerüljük a gőzök/permet belélegzését. Megfelelő szellőztetésnél nincs előírva. Vészhelyzetben, vagy ha a kockázatértékelés szükségesnek tartja, CE/OMMF engedéllyel rendelkező, 65 °C-nál magasabb forráspontú szerves gázok és gőzök ellen védelmet biztosító, „A2” típusú (barna) szűrőbetéttel felszerelt légzésvédőt vagy zárt rendszerű légzőkészüléket használjunk. Tartsuk be a légzésvédő hordási idejére vonatkozó korlátozásokat.

### Szemvédelem:

Az MSZ EN 166:2003 szabványnak megfelelő, szorosan záró, vegyi, biztonsági szemüveg, védőálarc vagy oldalellenzős (kosár vagy kalitka) védőszemüveg használata ajánlott.

### Kézvédelem:

Kerüljük a termék bőrrel való érintkezését. A termékre vagy komponenseire érzékeny személyek ne dolgozzanak a termékkel vagy komponenseivel.

Az MSZ EN 374-2:2015 szabványnak megfelelő védőkesztyű használata ajánlott. A kesztyű anyagának a termékkel, keverékeivel és komponenseivel szemben áthatolhatatlannak és ellenállónak kell lennie. Vizsgálatok hiányában nem tudunk kesztyűanyagot ajánlani a termékhez. A védőkesztyű anyagának kiválasztásánál figyelemmel kell lenni az áttörési időre, a diffúziós arányra és a lebomlásra. A megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem számos olyan minőségi jellemzőtől is, amelyek kesztyűgyártónként változhatnak. Mivel a termék különböző anyagok keveréke, ezért a kesztyűanyag ellenálló-képessége nem számítható ki, ezért felhasználás előtt ki kell próbálni. A pontos áttörési időt a kesztyű gyártójának kell meghatároznia, s utána azt be kell tartani. Vegyszerálló védőruházat. A szennyezett ruhadarabot vegyük le és újbóli használat előtt mossuk ki. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.

### Bőr- és testvédelem:

### Környezeti expozíció-ellenőrzés:

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni. Ne engedjük szennyvizekbe, csatornába, felszíni vagy talajvizekbe jutni.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

- a) Halmazállapot: Folyadék.
- b) Szín: A termékspecifikáció szerinti színű.
- c) Szag: Jellegzetes, illóolaj.
- d) Olvadáspont/fagyáspont: Nincs meghatározva.
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: Nincs meghatározva.
- f) Tűzveszélyesség: Tűzveszélyes folyadék és gőz.
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: Nincs meghatározva.
- h) Lobbanáspont: Nincs meghatározva.
- i) Öngyulladási hőmérséklet: Nincs meghatározva.
- j) Bomlási hőmérséklet: Nincs meghatározva.
- k) pH: Nincs meghatározva.



- l) Kinematikus viszkozitás: Nincs meghatározva.  
m) Oldhatóság: Vízrel nem elegyedik.  
n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):  
Nem alkalmazható keverékre.  
o) Gőznyomás: Nincs meghatározva.  
p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség: Nincs meghatározva.  
q) Relatív gőzsűrűség: Nincs meghatározva.  
r) Részecskejellemzők: Nem alkalmazható folyadékokra. Nem tartalmaz nanorészecskéket.  
9.2. Egyéb információk: Nincsenek.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1. Reakciókészség: Tűzveszélyes folyadék és gőz.  
10.2. Kémiai stabilitás: Előírászerű kezelési és tárolási körülmények közt stabil.  
10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:  
Normál körülmények közt veszélyes reakciók nem várhatók.  
10.4. Kerülő körülmények: Hő- és gyújtóforrások.  
10.5. Nem összeférhető anyagok: Oxidáló ásványi savak, erélyes oxidálószeres és redukálószeres.  
10.6. Veszélyes bomlástermékek: Normál körülmények közt veszélyes bomlástermékek kiszabadulása nem várható. Égés vagy hevítés során mérgező gázok (CO, CO<sub>2</sub>) és egészségre ártalmas, irritáló gőzök, azonosítatlan szerves vegyületek szabadulhatnak fel.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- Magára a termékre nincsenek toxicitási adatok, állatkísérleteket nem végeztünk.
- 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk:  
a) akut toxicitás: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás számítási módszere alapján nincs osztályozva.  
ATE<sub>keverék</sub>, szájon át: 24747,47 mg/kg (számított).  
Az osztályozást meghatározó LD<sub>50</sub>-értékek:  
timol:  
LD<sub>50</sub> (szájon át, eger): 980 mg/kg (ECHA).  
szabinén:  
ATE (szájon át): 100 mg/kg (CLP 3.1.2. táblázat).  
b) bőrkorrózió/bőrirritáció: A CLP osztályozás számítási módszere szerint Skin Irrit. 2 H315 Bőrirritáló hatású.  
c) súlyos szemkárosodás/szemirritáció:  
A CLP osztályozás számítási módszere szerint Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
d) légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:  
A CLP osztályozás előírásai szerint Skin Sens. 1 H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki. Ezen kívül tartalmaz szenzibilizáló komponenseket (fahéj-alkohol, pin-2(3)-én) a kiváltási határérték fölött is, amit a címkézésnél EUH208 mondattal jelzünk.  
e) csírasejt-mutagenitás: A CLP osztályozás előírásai szerint nincs osztályozva, mivel nem tartalmaz mutagén komponenst.  
f) rákkeltő hatás: A CLP osztályozás előírásai szerint nincs osztályozva, mivel nem tartalmaz rákkeltő komponenst.  
g) reprodukciós toxicitás: A CLP osztályozás előírásai szerint nincs osztályozva, mivel nem tartalmaz reprodukciós toxicitású komponenst.  
h) egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):  
A CLP osztályozás előírásai szerint nincs osztályozva, mivel nem tartalmaz reprodukciós toxicitású komponenst.  
i) ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):  
A CLP osztályozás előírásai szerint nincs osztályozva, mivel nem tartalmaz ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitású komponenst.  
j) aspirációs veszély: A CLP osztályozás előírásai alapján Asp. Tox. 1 H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ:  
Nincsenek további információk.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk



Magára a termékre nincsenek ökotoxicitási adatok, állatkísérleteket nem végeztünk.

- 12.1. Toxicitás: A CLP osztályozás számítási módszere szerint Aquatic Acute 1 H400, Aquatic Chronic 1 H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- Az osztályozást meghatározó M-tényezők:
- d-limonén:  $M_{akut} = 1, M_{krónikus} = 1$  (ECHA).  
 $\alpha$ -pinén:  $M_{akut} = 1, M_{krónikus} = 1$  (ECHA).  
limonén, dipentén:  $M_{akut} = 1$  (ECHA),  $M_{krónikus} = 1$  (adathiány).  
béta-pinén, pin-2(10)-én:  $M_{akut} = 1, M_{krónikus} = 1$  (ECHA).  
kamfén:  $M_{akut} = 1, M_{krónikus} = 1$  (ECHA).
- 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság: Nem érhetőek el információk.
- 12.3. Bioakkumulációs képesség: Nem érhetőek el információk.
- 12.4. A talajban való mobilitás: Nem érhetőek el információk. Nem vízdoldékony, de illékony.
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: A termék nem tartalmaz PBT és vPvB komponenst.
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok: Nem érhetőek el információk.
- 12.7. Egyéb káros hatások: Nagyon mérgező a halakra, planktonokra, vízi organizmusokra. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni. Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornarendszerbe.

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- 13.1. Hulladékkezelési módszerek: Az általunk adott besorolások csak ajánlások, amit a hulladék keletkezési körülményei és tulajdonságai befolyásolhatnak, ezért új besorolásra lehet szükség. A hulladék pontos besorolását és a hulladékkezelés módszerét a hulladék tulajdonosának kell megállapítania, a felhasználási terület, a hulladék keletkezési körülményeinek és a hulladék tulajdonságainak alapján, a 2012. évi CLXXXV. törvény, 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet szerint. Az ártalmatlanítást a helyi előírások (2012. évi CLXXXV. törvény, 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet, 343/2011. (XII. 29.) Korm. rendelet, ill. 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet) szerint végezzük.
- Szermaradék: Veszélyes hulladék. Hulladék veszélyességi kategória: HP 3 „Tűzveszélyes”, HP 4 „Irritáló”, HP 5 „Célszervi toxicitás (STOT)/aspirációs toxicitás”, HP 13 „Érzékenységet okozó”, HP 14 „Környezetre veszélyes (ökotoxikus)”. Ajánlott hulladék azonosító kódok: 07 07 04\*, 16 05 08\*. Háztartási hulladékkal nem ártalmatlanítható együtt. Ne engedjük szennyvizekbe, csatornába jutni. A tartalom elhelyezése hulladékként: engedélyezett hulladékkezelő cégnél.
- Tisztítatlan csomagolás: Veszélyes hulladék. Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*. Az edény elhelyezése hulladékként: engedélyezett hulladékkezelő cégnél.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- A szállítási előírások (ADR, RID, ADN, IMDG, ICAO, IATA) osztályozási rendszerei szerint a termék veszélyes árunak számít.
- 14.1. UN-szám: 1169
- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés (HU/EN): FOLYÉKONY AROMÁS KIVONATOK / EXTRACTS, AROMATIC, LIQUID
- a fuvarbejegyzésnél használatos azonosító: UN 1169 FOLYÉKONY AROMÁS KIVONATOK, 3, III, (D/E), „KÖRNYEZETRE VESZÉLYES”
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): 3
- osztályozási kód: F1
- 

- veszélyességi bárcák: 3 + körny. v. a.
- szállítási kategória: 3
- alagút-korlátozási kód: D/E
- veszélyt jelölő számok: 30
- 14.4. Csomagolási csoport: (PG) III
- csomagolási információk: P001 - IBC03 - LP01 – R001 – MP19

- tartányos szállítás: LGBF
  - mobiltartányos szállítás: T2 – TP1
  - jármű (tartányos szállítás): FL
  - 14.5. Környezeti veszélyek: Vízi környezetre veszélyes. Akut 1, Krónikus 1.
  - 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:  
Tartsuk be a biztonsági adatlap vonatkozó előírásait.  
Vízi és légi szállítás előtt egyeztessen szállítási biztonsági tanácsadóival.
  - különleges előírások: 601 – V12 – S2.
  - korlátozott mennyiség: 5 liter
  - engedményes mennyiség: E1
  - 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás:  
Nem alkalmazható. Ömlesztett szállítás nem engedélyezett.
- Megjegyzés: Az adatlap készítésekor a fenti szállítási előírások érvényesek, de a szállítási szabályozások 1-3 évente változnak, ezért ha az adatlap kiállításának dátumához képest már legalább egy év eltelt, akkor célszerű egyeztetni szállítási biztonsági tanácsadójával.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:  
Seveso III: Könyved lélegzet 2200002

Veszélyességi osztályok az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelően	Küszöbmennyiség (tonnában)	
	alsó	felső
P5.c TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK A P5.a és a P5.b szakaszba nem tartozó, a 2. vagy a 3. kategóriába tartozó tűzveszélyes folyadékok	5 000	50 000
E1. A vízi környezetre veszélyes az akut 1 vagy a krónikus 1 kategóriában	100	200

*Az Európai Parlament és a Tanács 2012/18/EU irányelve (2012. július 4.) a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről, valamint a 96/82/EK tanácsi irányelv módosításáról és későbbi hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg)*

*2011. évi CXXVIII. törvény a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról 219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek elleni védekezésről*

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: Nem készült (keverék).

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

A 2. és 3. szakaszban található H- és EUH-mondatok:

- H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H228 Tűzveszélyes szilárd anyagok.
- H301 Lenyelve mérgező.
- H302 Lenyelve ártalmas.
- H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
- H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
- H315 Bőrirritáló hatású.
- H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H330 Belélegezve halálos.
- H335 Légúti irritációt okozhat.
- H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
- H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- EUH208 „(Szenzibilizáló anyag neve)-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.”

Rövidítések:

- Flam. Liq. Flammable Liquid / Tűzveszélyes folyadék és gőz
- Flam. Sol. Flammable Solid / Tűzveszélyes szilárd anyagok
- Acute Tox. oral Acute Toxicity oral / Akut toxicitás (heveny mérgezőképesség) szájon át
- Acute Tox. dermal Acute Toxicity dermal / Akut toxicitás (heveny mérgezőképesség) bőrön át
- Acute Tox. inhal Acute Toxicity inhalation / Akut toxicitás (heveny mérgezőképesség) belélegezve
- Skin Corr. Skin Corrosion / Bőrmarás
- Skin Irrit. Skin Irritation / Bőrirritáció
- Skin Sens. Skin Sensitization / Bőrszenzibilizáció
- Eye Dam. Serious Eye Damage / Súlyos szemkárosodás



Eye Irrit.	Eye Irritation / Szemirritáció
STOT SE	Specific Target Organ Toxicity – Single Exposure / Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció
Asp. Tox.	Aspiration Toxicity / Aspiration hazard / Aspirációs veszély / Aspirációs toxicitás
Aquatic Acute	Vízi akut
Aquatic Chronic	Vízi krónikus
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure / A Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route / A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló megállapodás
ATE	Acute Toxicity Estimate / Becsült akut toxicitás
BM	Belügyminiszter
CAS	Chemical Abstracts Service / Kémiai Nyilvántartó Szolgálat
CE	Conformité Européenne / európai megfelelés – megfelelési jelölés, amely azt jelzi, hogy a termék a rá vonatkozó előírásoknak megfelel és ezért szabadon forgalmazható az EGT belső piacán
CLP	Regulation on Classification, Labelling and Packaging of Substances and Mixtures / A veszélyes anyagok és keverékek osztályozására, címkézésére és csomagolására vonatkozó szabályozás
CO	Carbon monoxide / Szén-monoxid
CO <sub>2</sub>	Carbon dioxide / Szén-dioxid
EC / EK	European Community / Európai Közösség
ECHA	The European Chemicals Agency / Európai Vegyianyag Ügynökség
EEA / EGT	The European Economic Area / Európai Gazdasági Térség
EEC / EGK	European Economic Community / Európai Gazdasági Közösség
EPC / EPT	The European Parliament and the Council / Európai Parlament és a Tanács
EU	European Union / Európai Unió
HU	Hungary / Magyarország
HU/EN	Hungarian-English / magyar-angol
IATA	International Air Transport Association / Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IBC	Intermediate Bulk Container / Nagyméretű csomagoló eszköz
ICAO	International Civil Aviation Organization / Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet
IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods / A veszélyes áruk tengeri szállításának szabályzata
IMO	International Maritime Organization / Nemzetközi Tengerészeti Szervezet
ITM	Innovációért és Technológiáért felelős Miniszter
Korm.	Kormány
LD <sub>50</sub>	Lethal dose 50 percent / 50 százalékos heveny mérgezőképesség (közepes halálos dózis)
MSZ EN	Magyarországon honosított európai szabvány / az európai normának megfelelő magyar szabvány
OMMF	Országos Munkavédelmi és Munkaügyi Főfelügyelőség
PBT	Persistent, Bioaccumulative, Toxic / perzisztens, bioakkumulatív, mérgező
PG	Packaging Group / csomagolási csoport
RID	Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer / A veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat, a nemzetközi fuvarozási egyezmény B. függelékének 1. melléklete
Seveso	a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről szóló irányelv
UN	United Nations / ENSZ, Egyesült Nemzetek Szervezete
VM	Vidékfejlesztési Miniszter

Az adatlapot készítette: Cziko bt. (mobil: +36 20 9441988, e-mail: cziko.laszlo59@gmail.com).

A fenti adatok a jelenlegi ismereteinkre korlátozódnak, a termék tulajdonságait nem biztosítják és semmiféle jogviszony alapjául nem szolgálnak. Kérjük, jelezzék, ha hibát találnak!